

SPLOŠNA MATURA IZ PREDMETA NEMŠČINA V LETU 2016

Poročilo DPK SM za nemščino

Vsebina

1	Struktura kandidatov.....	2
1.1	Struktura kandidatov pri splošni maturi – primerjava po letih	3
1.2	Struktura kandidatov pri izpitu splošne mature iz nemščine – primerjava po letih	4
1.3	Podrobnejša struktura kandidatov pri izpitu splošne mature iz nemščine v spomladanskem izpitnem roku 2016.....	7
2	Analiza dosežkov pri izpitu splošne mature iz nemščine v spomladanskem izpitnem roku 2016 ...	10
2.1	Porazdelitev dosežkov po odstotnih točkah.....	10
2.2	Meje med ocenami.....	15
2.3	Porazdelitev dosežkov po (točkovnih) ocenah.....	17
3	Splošni podatki o kandidatih pri izpitu splošne mature iz nemščine v spomladanskem izpitnem roku 2016	21
4	Vsebinska analiza dosežkov za referenčno skupino SM	25
4.1	Vsebinska analiza dosežkov pri zunanjem in notranjem delu izpita	25
4.2	Vsebinska analiza dosežkov po posameznih delih izpita	28
4.3	Vsebinska analiza dosežkov po nalogah in vprašanjih.....	28
4.4	Najpogostejši nepravilni odgovori kandidatov	31
4.5	Mnenje zunanjih ocenjevalcev o nalogah in vprašanjih v izpitnih polah	31
5	Zunanje ocenjevanje in ugovori.....	32
5.1	Zunanje ocenjevanje	32
5.2	Ugovori na oceno in način izračuna izpitne ocene.....	32
	Povzetek	33
6.1	Ocena uspeha kandidatov	33
6.2	Ocena kakovosti izpitnih pol.....	33
6.3	Druge ugotovitve	34

Avtorici:

Marinka Krenker, glavna ocenjevalka za nemščino

dr. Brigita Kosevski Puljič, predsednica DPK SM za nemščino

Poročilo je potrdila DPK SM za nemščino na svoji 12. (korespondenčni) seji 14. 9. 2016.

Ljubljana, november 2016

1 Struktura kandidatov

Statistične podatke za kandidate, ki so se udeležili **spomladanskega izpitnega roka splošne mature**, prikazujemo ločeno glede na njihovo strukturo:

a) **referenčno skupino SM** predstavljajo redni dijaki, ki prvič v celoti opravljajo splošno matura (brez kandidatov z maturitetnim tečajem, 21-letnikov, odraslih in poklicnih maturantov). Na dosežkih te skupine se postavljajo tudi meje med ocenami;

Okrajšava: ref. skup. SM;

b) **kandidate SM** (ref. skup. SM + ostali SM) predstavljajo tisti, ki opravljajo splošno matura (brez kandidatov poklicne mature, ki opravljajo posamezni izpit splošne mature). To so:

- referenčna skupina SM (redni dijaki, ki prvič v celoti opravljajo splošno matura) in
- **ostali SM**, to so:
 - kandidati z maturitetnim tečajem,
 - 21-letniki,
 - odrasli,
 - kandidati, ki popravljajo eno ali dve negativni oceni,
 - kandidati, ki opravljajo SM ponovno v celoti,
 - kandidati, ki opravljajo SM v dveh delih, in
 - kandidati, ki izboljšujejo oceno;

Okrajšava: kandidati SM;

c) **kandidate PM** (kandidati poklicne mature s posameznim izpitom pri splošni maturi) predstavljajo tisti, ki ob poklicni maturi (štirje predmeti) dodatno opravljajo posamezni izpit SM;

Okrajšava: kandidati PM.

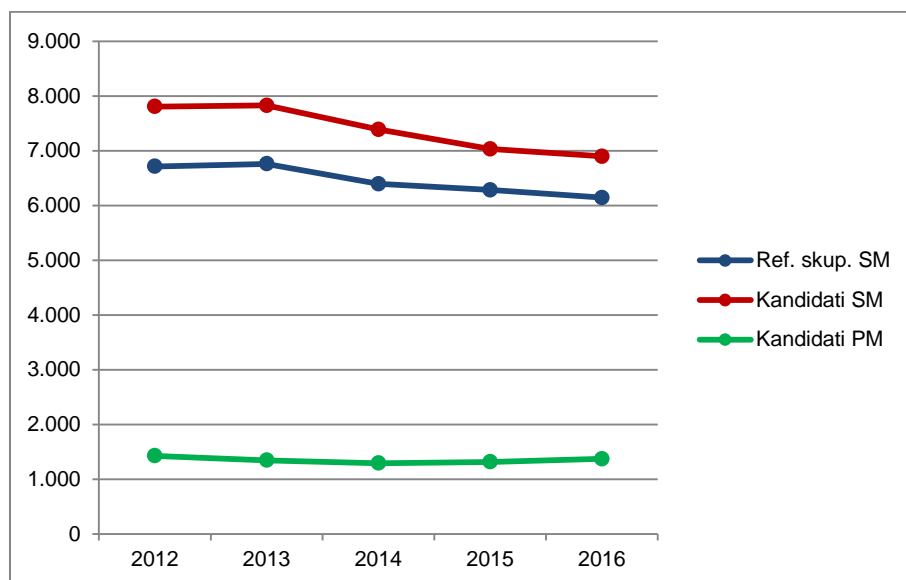
1.1 Struktura kandidatov pri splošni maturi – primerjava po letih

Preglednica 1.1.1 in slika 1.1.1 prikazujeta primerjavo števila udeleženih kandidatov v spomladanskem izpitnem roku splošne mature v letih od 2012 do 2016. Primerjave so prikazane ločeno po strukturi kandidatov.

Preglednica 1.1.1: Udeleženi kandidati pri SM po strukturi – spomladanski izpitni roki 2012–2016

Leto	Ref. skup. SM	Kandidati SM	Kandidati PM
2012	6.715	7.808	1.428
2013	6.759	7.826	1.346
2014	6.396	7.389	1.294
2015	6.283	7.033	1.317
2016	6.145	6.899	1.373

Slika 1.1.1: Udeleženi kandidati pri SM po strukturi – spomladanski izpitni roki 2012–2016



Vir: Državni izpitni center 2016

1.2 Struktura kandidatov pri izpitu splošne mature iz nemščine – primerjava po letih

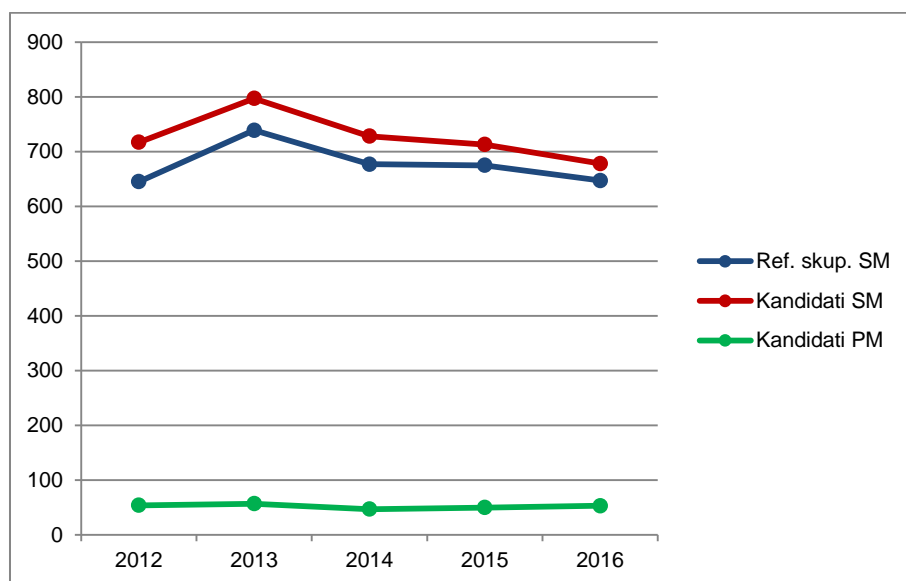
OSNOVNA RAVEN

Preglednica 1.2.1 in slika 1.2.1 prikazujeta primerjavo števila kandidatov, ki so opravljali nemščino na osnovni ravni (v nadaljevanju nemščina OR) v spomladanskem izpitnem roku splošne mature v letih od 2012 do 2016. Primerjave so prikazane ločeno po strukturi kandidatov.

Preglednica 1.2.1: Udeleženi kandidati pri izpitu SM iz nemščine OR po strukturi – spomladanski izpitni roki 2012–2016

Leto	Ref. skup. SM	Kandidati SM	Kandidati PM
2012	645	717	54
2013	739	797	57
2014	677	728	47
2015	675	713	50
2016	647	678	53

Slika 1.2.1: Udeleženi kandidati pri izpitu SM iz nemščine OR po strukturi – spomladanski izpitni roki 2012–2016



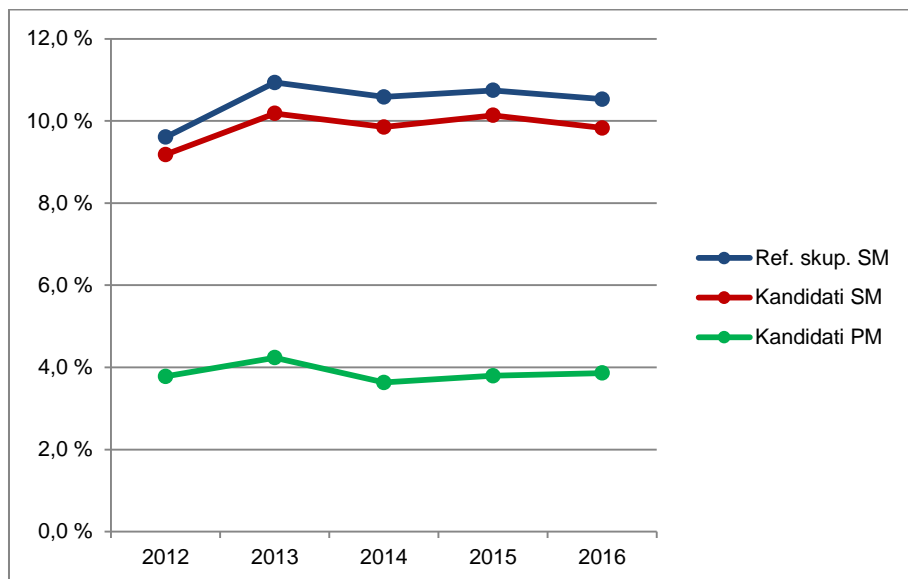
Vir: Državni izpitni center 2016

Preglednica 1.2.2 in slika 1.2.2 prikazujeta primerjavo deleža kandidatov, ki so opravljali nemščino OR (preglednica 1.2.1), glede na udeležene kandidate v spomladanskem izpitnem roku splošne mature v letih od 2012 do 2016 (preglednica 1.1.1). Primerjave so prikazane ločeno po strukturi kandidatov.

Preglednica 1.2.2: Delež udeleženih kandidatov pri izpitu SM iz nemščine OR po strukturi – spomladanski izpitni roki 2012–2016

Leto	Ref. skup. SM	Kandidati SM	Kandidati PM
2012	9,6 %	9,2 %	3,8 %
2013	10,9 %	10,2 %	4,2 %
2014	10,6 %	9,9 %	3,6 %
2015	10,7 %	10,1 %	3,8 %
2016	10,5 %	9,8 %	3,9 %

Slika 1.2.2: Delež udeleženih kandidatov pri izpitu SM iz nemščine OR po strukturi – spomladanski izpitni roki 2012–2016



Vir: Državni izpitni center 2016

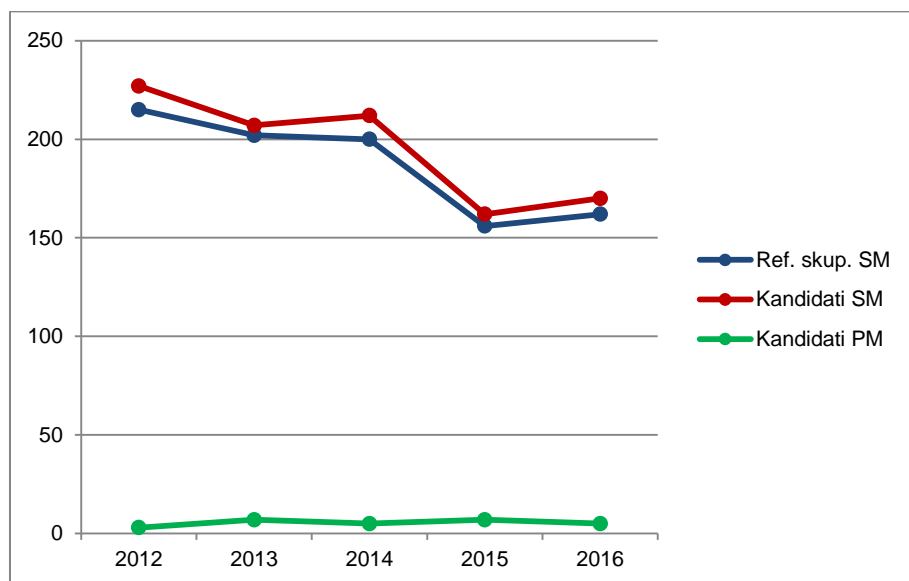
VIŠJA RAVEN

Preglednica 1.2.3 in slika 1.2.3 prikazujeta primerjavo števila kandidatov, ki so opravljali nemščino na višji ravni (v nadaljevanju nemščina VR) v spomladanskem izpitnem roku splošne mature v letih od 2012 do 2016. Primerjave so prikazane ločeno po strukturi kandidatov.

Preglednica 1.2.3: Udeleženi kandidati pri izpitu SM iz nemščine VR po strukturi – spomladanski izpitni roki 2012–2016

Leto	Ref. skup. SM	Kandidati SM	Kandidati PM
2012	215	227	3
2013	202	207	7
2014	200	212	5
2015	156	162	7
2016	162	170	5

Slika 1.2.3: Udeleženi kandidati pri izpitu SM iz nemščine VR po strukturi – spomladanski izpitni roki 2012–2016



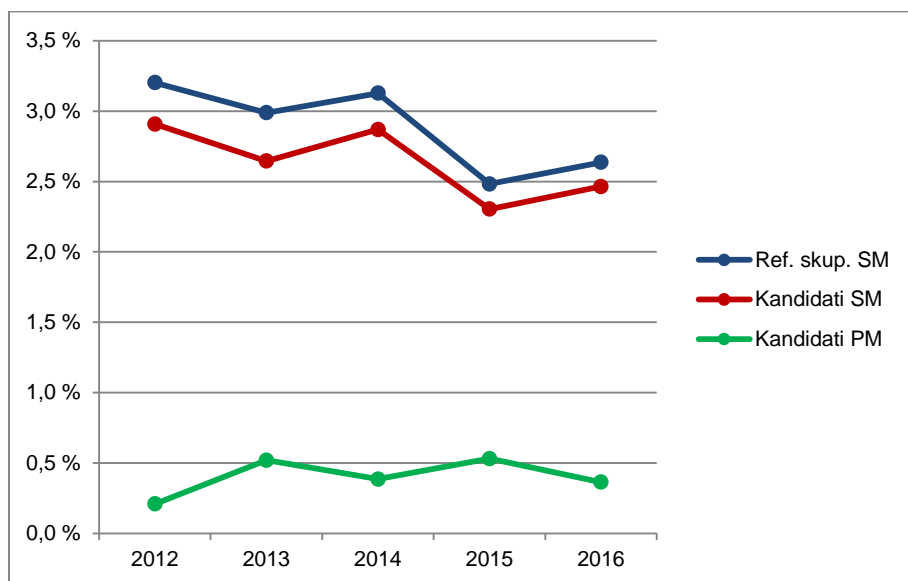
Vir: Državni izpitni center 2016

Preglednica 1.2.4 in slika 1.2.4 prikazujeta primerjavo deleža kandidatov, ki so opravljali nemščino VR (preglednica 1.2.3), glede na udeležene kandidate v spomladanskem izpitnem roku splošne mature v letih od 2012 do 2016 (preglednica 1.1.1). Primerjave so prikazane ločeno po strukturi kandidatov.

Preglednica 1.2.4: Delež udeleženih kandidatov pri izpitu SM iz nemščine VR po strukturi – spomladanski izpitni roki 2012–2016

Leto	Ref. skup. SM	Kandidati SM	Kandidati PM
2012	3,2 %	2,9 %	0,2 %
2013	3,0 %	2,6 %	0,5 %
2014	3,1 %	2,9 %	0,4 %
2015	2,5 %	2,3 %	0,5 %
2016	2,6 %	2,5 %	0,4 %

Slika 1.2.4: Delež udeleženih kandidatov pri izpitu SM iz nemščine VR po strukturi – spomladanski izpitni roki 2012–2016



Vir: Državni izpitni center 2016

1.3 Podrobnejša struktura kandidatov pri izpitu splošne mature iz nemščine v spomladanskem izpitnem roku 2016

OSNOVNA RAVEN

Preglednica 1.3.1 in slika 1.3.1 prikazujeta število in delež kandidatov, ki so opravljali izpit splošne mature iz nemščine OR v spomladanskem izpitnem roku 2016. Podatki so prikazani po strukturi kandidatov. (Redni dijaki, ki prvič v celoti opravljajo splošno matura in predstavljajo referenčno skupino SM, so dodatno razdeljeni tudi na izobraževalne programe.)

Preglednica 1.3.1: Podrobnejša struktura kandidatov pri izpitu SM iz nemščine OR v spomladanskem izpitnem roku 2016

	Število	Delež
Splošna gimnazija	491	67,2 %
Klasična gimnazija	38	5,2 %
Gimnazija	529	72,4 %
Tehniška gimnazija	37	5,1 %
Ekonomska gimnazija	35	4,8 %
Umetniška gimnazija	46	6,3 %
Strokovna gimnazija	118	16,1 %
Ref. skup. SM	647	88,5 %
Ostali SM	31	4,2 %
Kandidati SM	678	92,7 %
Kandidati PM	53	7,3 %

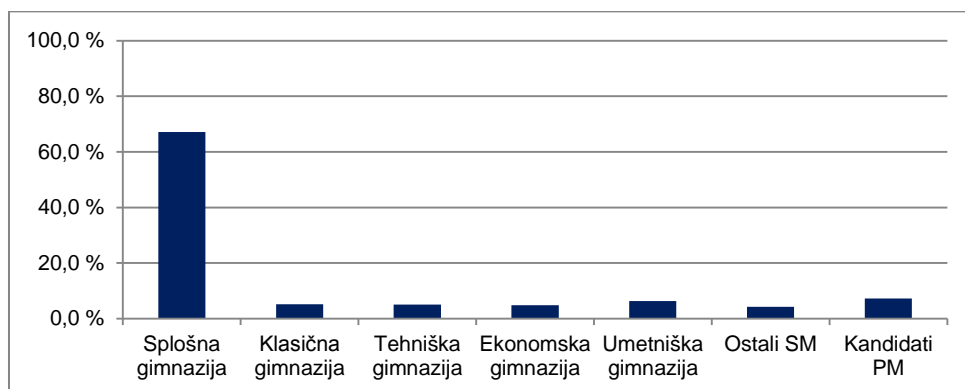
gimnazija = splošna gimnazija + klasična gimnazija

strokovna gimnazija = tehniška gimnazija + ekonomska gimnazija + umetniška gimnazija

ref. skup. SM = gimnazija + strokovna gimnazija

kandidati SM = ref. skup. SM + ostali SM

Slika 1.3.1: Podrobnejša struktura kandidatov pri izpitu SM iz nemščine OR v spomladanskem izpitnem roku 2016



Vir: Državni izpitni center 2016

VIŠJA RAVEN

Preglednica 1.3.2 in slika 1.3.2 prikazujeta število in delež kandidatov, ki so opravljali izpit splošne mature iz nemščine VR v spomladanskem izpitnem roku 2016. Podatki so prikazani po strukturi kandidatov. (Redni dijaki, ki prvič v celoti opravljajo splošno maturo in predstavljajo referenčno skupino SM, so dodatno razdeljeni tudi na izobraževalne programe.)

Preglednica 1.3.2: Podrobnejša struktura kandidatov pri izpitu SM iz nemščine VR v spomladanskem izpitnem roku 2016

	Število	Delež
Splošna gimnazija	143	81,7 %
Klasična gimnazija	10	5,7 %
Gimnazija	153	87,4 %
Tehniška gimnazija	5	2,9 %
Ekonomska gimnazija	2	1,1 %
Umetniška gimnazija	2	1,1 %
Strokovna gimnazija	9	5,1 %
Ref. skup. SM	162	92,6 %
Ostali SM	8	4,6 %
Kandidati SM	170	97,1 %
Kandidati PM	5	2,9 %

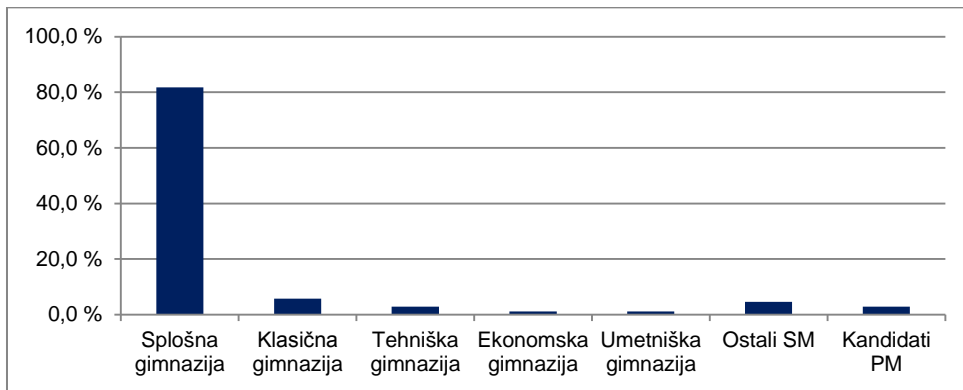
gimnazija = splošna gimnazija + klasična gimnazija

strokovna gimnazija = tehniška gimnazija + ekonomska gimnazija + umetniška gimnazija

ref. skup. SM = gimnazija + strokovna gimnazija

kandidati SM = ref. skupina SM + ostali SM

Slika 1.3.2: Podrobnejša struktura kandidatov pri izpitu SM iz nemščine VR v spomladanskem izpitnem roku 2016



Vir: Državni izpitni center 2016

2 Analiza dosežkov pri izpitu splošne mature iz nemščine v spomladanskem izpitnem roku 2016

2.1 Porazdelitev dosežkov po odstotnih točkah

OSNOVNA RAVEN

Preglednica 2.1.1 prikazuje porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah pri nemščini OR v spomladanskem izpitnem roku SM 2016 v posamezne razrede/intervale, ki obsegajo pet odstotnih točk (tj. frekvenčna porazdelitev), preglednica 2.1.2 in slika 2.1.1 pa delež kandidatov, ki so dosegli manj odstotnih točk od zgornje meje razreda (tj. relativna kumulativna frekvenčna porazdelitev). Podatki so prikazani po strukturi kandidatov.

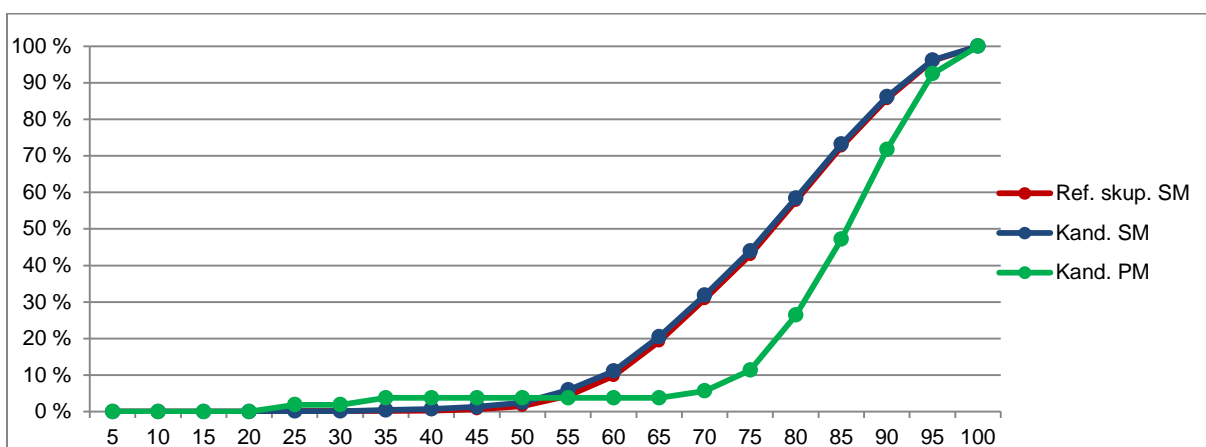
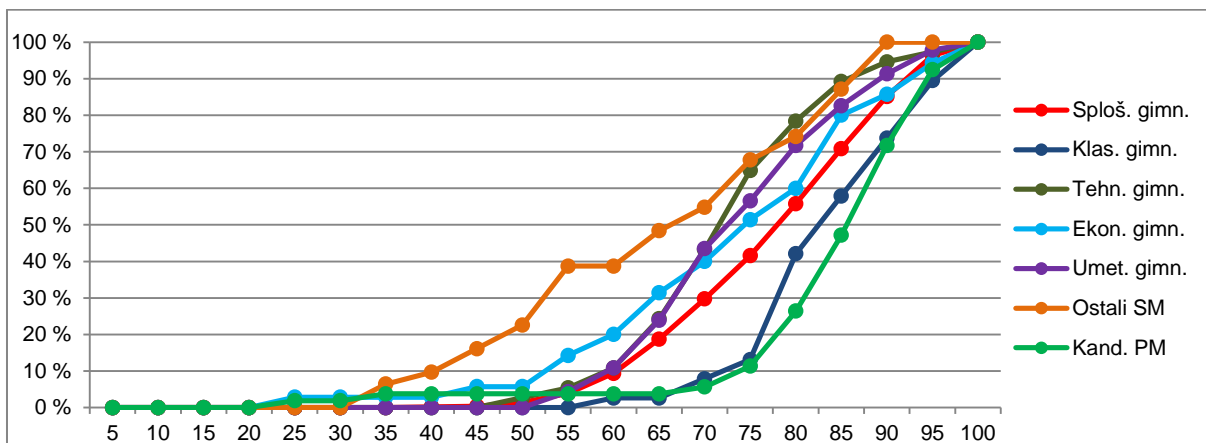
Preglednica 2.1.1: Frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah

Odst. točke	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
0-5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6-10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11-15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16-20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21-25	0	0	0	0	1	0	1	1	1	0	1
26-30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31-35	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2	1
36-40	1	0	1	0	0	0	0	1	2	1	0
41-45	1	0	1	0	1	0	1	2	4	2	0
46-50	5	0	5	1	0	0	1	6	8	2	0
51-55	12	0	12	1	3	2	6	18	23	5	0
56-60	27	1	28	2	2	3	7	35	35	0	0
61-65	46	0	46	5	4	6	15	61	64	3	0
66-70	54	2	56	7	3	9	19	75	77	2	1
71-75	58	2	60	8	4	6	18	78	82	4	3
76-80	70	11	81	5	3	7	15	96	98	2	8
81-85	74	6	80	4	7	5	16	96	100	4	11
86-90	70	6	76	2	2	4	8	84	88	4	13
91-95	55	6	61	1	3	3	7	68	68	0	11
96-100	18	4	22	1	2	1	4	26	26	0	4
SKUPAJ	491	38	529	37	35	46	118	647	678	31	53

Preglednica 2.1.2: Relativna kumulativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah

Odst. točke	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
5	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
10	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
15	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
20	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
25	0 %	0 %	0 %	0 %	3 %	0 %	1 %	0 %	0 %	0 %	2 %
30	0 %	0 %	0 %	0 %	3 %	0 %	1 %	0 %	0 %	0 %	2 %
35	0 %	0 %	0 %	0 %	3 %	0 %	1 %	0 %	0 %	6 %	4 %
40	0 %	0 %	0 %	0 %	3 %	0 %	1 %	0 %	1 %	10 %	4 %
45	0 %	0 %	0 %	0 %	6 %	0 %	2 %	1 %	1 %	16 %	4 %
50	1 %	0 %	1 %	3 %	6 %	0 %	3 %	2 %	3 %	23 %	4 %
55	4 %	0 %	4 %	5 %	14 %	4 %	8 %	4 %	6 %	39 %	4 %
60	9 %	3 %	9 %	11 %	20 %	11 %	14 %	10 %	11 %	39 %	4 %
65	19 %	3 %	18 %	24 %	31 %	24 %	26 %	19 %	21 %	48 %	4 %
70	30 %	8 %	28 %	43 %	40 %	43 %	42 %	31 %	32 %	55 %	6 %
75	42 %	13 %	40 %	65 %	51 %	57 %	58 %	43 %	44 %	68 %	11 %
80	56 %	42 %	55 %	78 %	60 %	72 %	70 %	58 %	58 %	74 %	26 %
85	71 %	58 %	70 %	89 %	80 %	83 %	84 %	72 %	73 %	87 %	47 %
90	85 %	74 %	84 %	95 %	86 %	91 %	91 %	85 %	86 %	100 %	72 %
95	96 %	89 %	96 %	97 %	94 %	98 %	97 %	96 %	96 %	100 %	92 %
100	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %

Slika 2.1.1: Relativna kumulativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah



Vir: Državni izpitni center 2016

VIŠJA RAVEN

Preglednica 2.1.3 prikazuje porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah pri nemščini VR v spomladanskem izpitnem roku SM 2016 v posamezne razrede, ki obsegajo pet odstotnih točk (tj. frekvenčna porazdelitev), preglednica 2.1.4 in slika 2.1.2 pa delež kandidatov, ki so dosegli manj odstotnih točk od zgornje meje razreda (tj. relativna kumulativna frekvenčna porazdelitev). Podatki so prikazani po podrobnejši strukturi kandidatov.

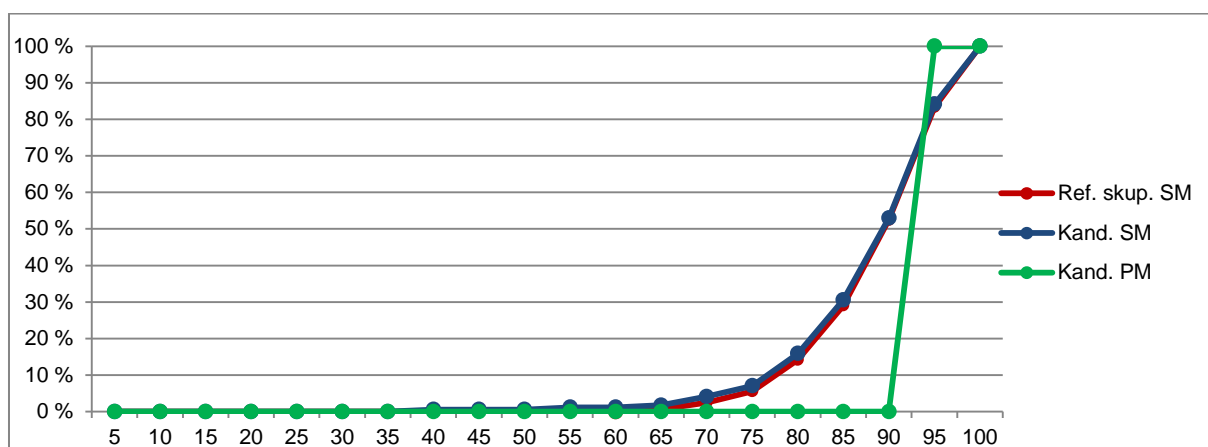
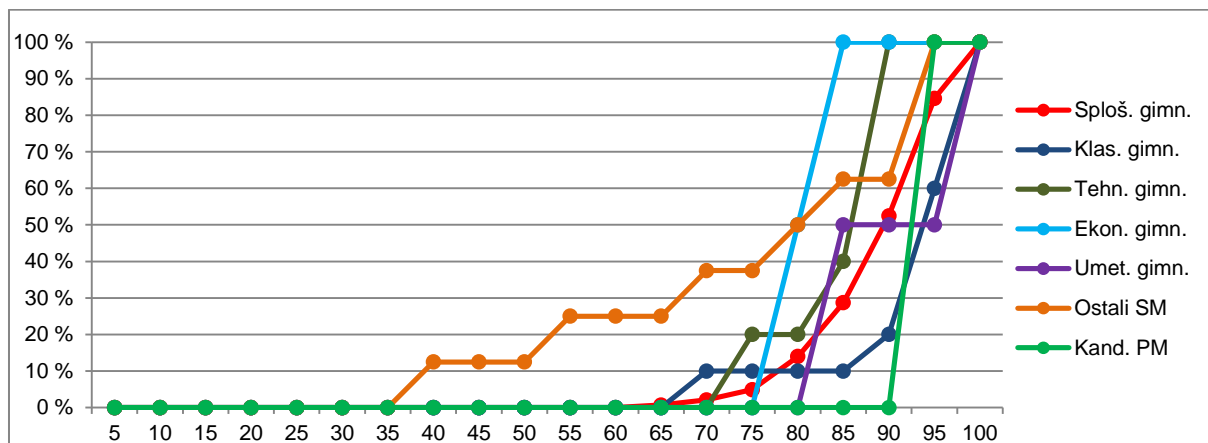
Preglednica 2.1.3: Frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah

Odst. točke	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
0-5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6-10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11-15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16-20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21-25	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26-30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31-35	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
36-40	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0
41-45	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
46-50	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
51-55	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0
56-60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
61-65	1	0	1	0	0	0	0	1	1	0	0
66-70	2	1	3	0	0	0	0	3	4	1	0
71-75	4	0	4	1	0	0	1	5	5	0	0
76-80	13	0	13	0	1	0	1	14	15	1	0
81-85	21	0	21	1	1	1	3	24	25	1	0
86-90	34	1	35	3	0	0	3	38	38	0	0
91-95	46	4	50	0	0	0	0	50	53	3	5
96-100	22	4	26	0	0	1	1	27	27	0	0
SKUPAJ	143	10	153	5	2	2	9	162	170	8	5

Preglednica 2.1.4: Relativna kumulativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah

Odst. točke	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
5	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
10	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
15	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
20	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
25	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
30	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
35	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
40	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	1 %	13 %	0 %
45	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	1 %	13 %	0 %
50	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	1 %	13 %	0 %
55	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	1 %	25 %	0 %
60	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	1 %	25 %	0 %
65	1 %	0 %	1 %	0 %	0 %	0 %	0 %	1 %	2 %	25 %	0 %
70	2 %	10 %	3 %	0 %	0 %	0 %	0 %	2 %	4 %	38 %	0 %
75	5 %	10 %	5 %	20 %	0 %	0 %	11 %	6 %	7 %	38 %	0 %
80	14 %	10 %	14 %	20 %	50 %	0 %	22 %	14 %	16 %	50 %	0 %
85	29 %	10 %	27 %	40 %	100 %	50 %	56 %	29 %	31 %	63 %	0 %
90	52 %	20 %	50 %	100 %	100 %	50 %	89 %	52 %	53 %	63 %	0 %
95	85 %	60 %	83 %	100 %	100 %	50 %	89 %	83 %	84 %	100 %	100 %
100	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %

Slika 2.1.2: Relativna kumulativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah



Vir: Državni izpitni center 2016

2.2 Meje med ocenami

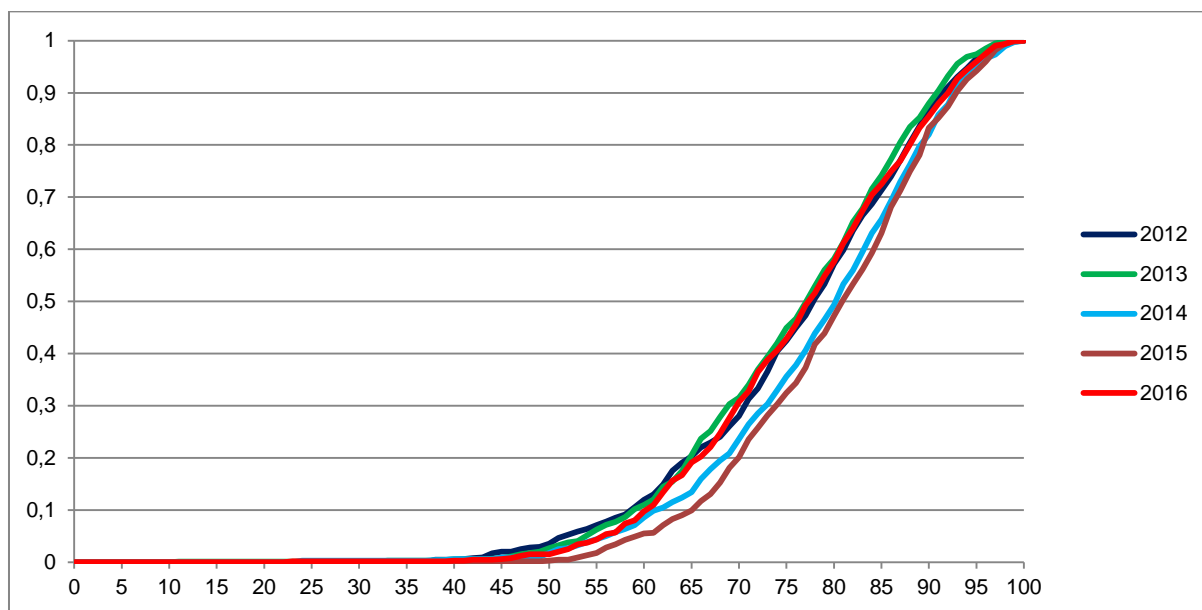
OSNOVNA RAVEN

Preglednica 2.2.1 prikazuje primerjavo mej med ocenami v letih od 2012 do 2016, slika 2.2.1 pa kumulativno frekvenčno porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah za referenčno skupino SM, na kateri se postavljajo meje med ocenami.

Preglednica 2.2.1: Meje med ocenami za zadnjih pet let

Leto	Ocene			
	2	3	4	5
2012	50	62	74	86
2013	50	62	74	86
2014	50	62	74	86
2015	50	62	74	86
2016	50	62	74	86

Slika 2.2.1: Kumulativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah – referenčna skupina SM



Vir: Državni izpitni center 2016

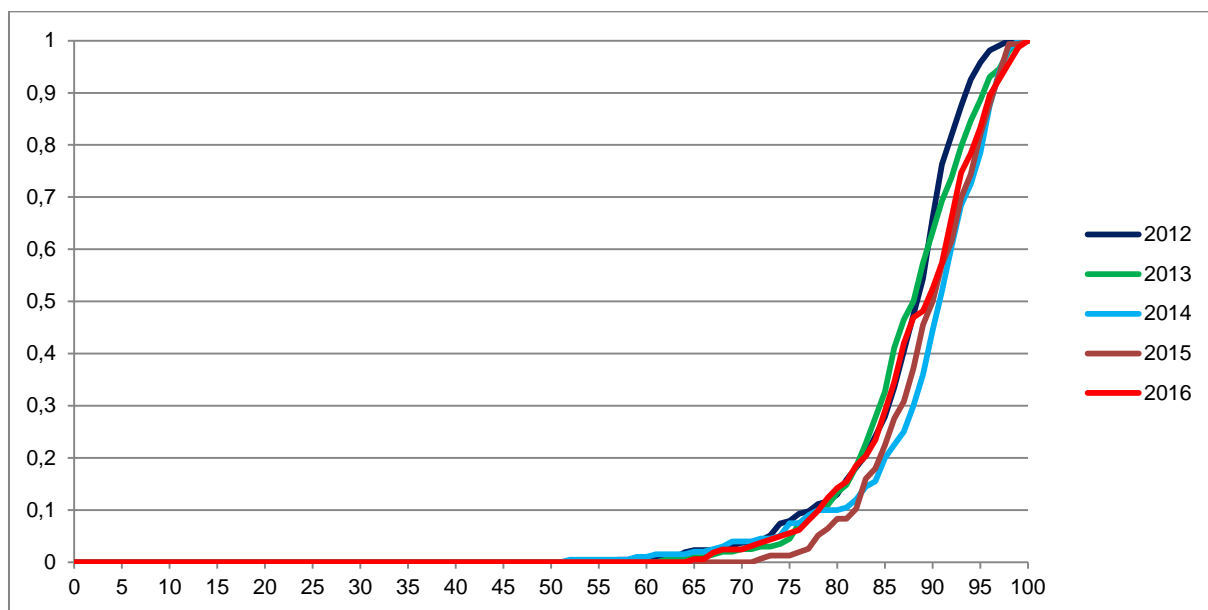
VIŠJA RAVEN

Preglednica 2.2.2 prikazuje primerjavo mej med točkovnimi ocenami v letih od 2012 do 2016, slika 2.2.2 pa kumulativno frekvenčno porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah za referenčno skupino SM, na kateri se postavljajo meje med točkovnimi ocenami.

Preglednica 2.2.2: Meje med točkovnimi ocenami za zadnjih pet let

Leto	Točkovne ocene						
	2	3	4	5	6	7	8
2012	50	62	68	74	80	86	91
2013	50	62	68	74	80	86	91
2014	50	62	68	74	80	86	91
2015	50	62	68	74	80	86	92
2016	50	62	68	74	80	86	92

Slika 2.2.2: Kumulativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah – referenčna skupina SM



Vir: Državni izpitni center 2016

2.3 Porazdelitev dosežkov po (točkovnih) ocenah

OSNOVNA RAVEN

Preglednica 2.3.1 prikazuje porazdelitev kandidatov po ocenah pri nemščini OR v spomladanskem izpitnem roku SM 2016 (tj. frekvenčna porazdelitev), preglednica 2.3.2 in slika 2.3.1 pa delež kandidatov s posameznimi ocenami (tj. relativna frekvenčna porazdelitev). Podatki so prikazani po podrobnejši strukturi kandidatov.

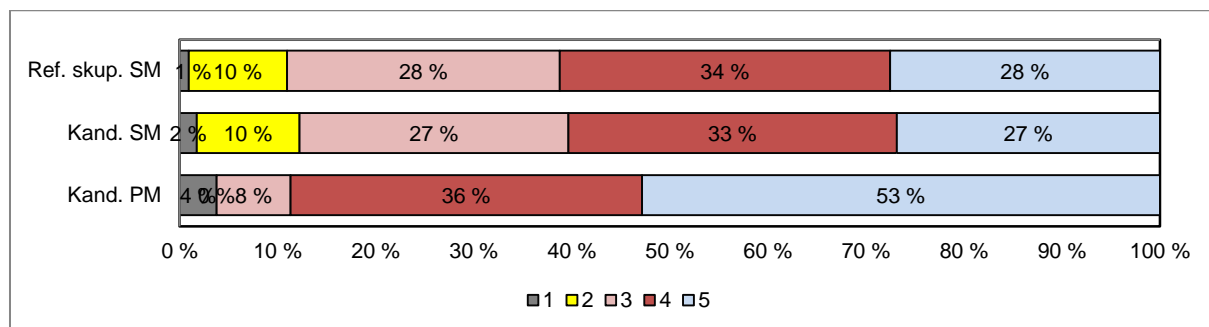
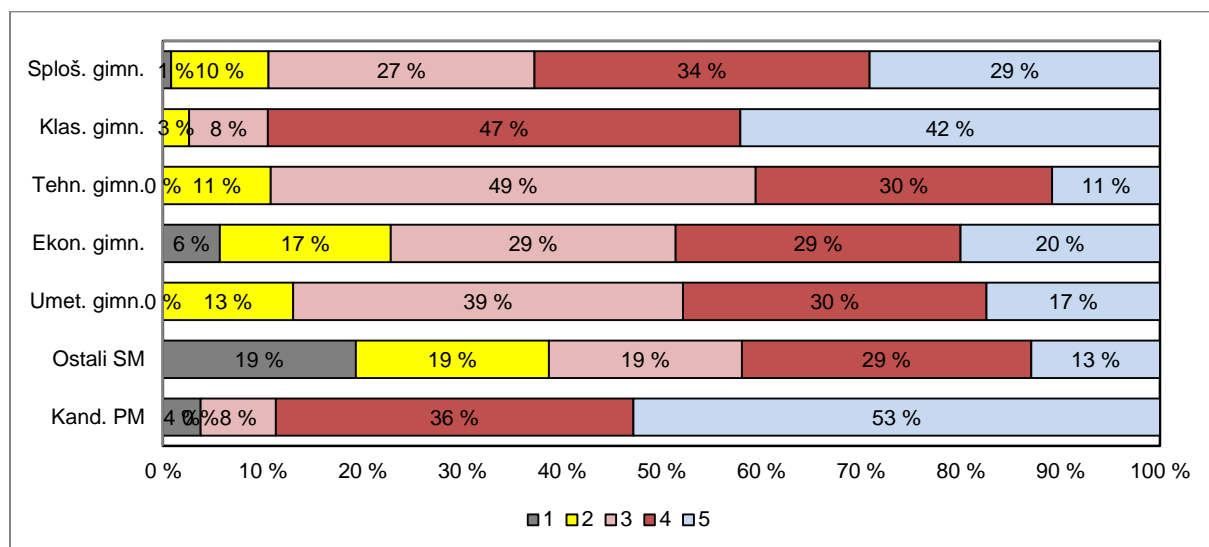
Preglednica 2.3.1: Frekvenčna porazdelitev kandidatov po ocenah

Ocena	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
1	4	0	4	0	2	0	2	6	12	6	2
2	48	1	49	4	6	6	16	65	71	6	0
3	131	3	134	18	10	18	46	180	186	6	4
4	165	18	183	11	10	14	35	218	227	9	19
5	143	16	159	4	7	8	19	178	182	4	28
Uspešni	487	38	525	37	33	46	116	641	666	25	51
Skupaj	491	38	529	37	35	46	118	647	678	31	53

Preglednica 2.3.2: Relativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po ocenah

Ocena	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
1	1 %	0 %	1 %	0 %	6 %	0 %	2 %	1 %	2 %	19 %	4 %
2	10 %	3 %	9 %	11 %	17 %	13 %	14 %	10 %	10 %	19 %	0 %
3	27 %	8 %	25 %	49 %	29 %	39 %	39 %	28 %	27 %	19 %	8 %
4	34 %	47 %	35 %	30 %	29 %	30 %	30 %	34 %	33 %	29 %	36 %
5	29 %	42 %	30 %	11 %	20 %	17 %	16 %	28 %	27 %	13 %	53 %
Uspešni	99 %	100 %	99 %	100 %	94 %	100 %	98 %	99 %	98 %	81 %	96 %
Skupaj	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %

Slika 2.3.1: Relativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po ocenah



Vir: Državni izpitni center 2016

VIŠJA RAVEN

Preglednica 2.3.3 prikazuje porazdelitev kandidatov po točkovnih ocenah pri nemščini VR v spomladanskem izpitnem roku SM 2016 (tj. frekvenčna porazdelitev), preglednica 2.3.4 in slika 2.3.2 pa delež kandidatov s posameznimi točkovnimi ocenami (tj. relativna frekvenčna porazdelitev). Podatki so prikazani po podrobnejši strukturi kandidatov.

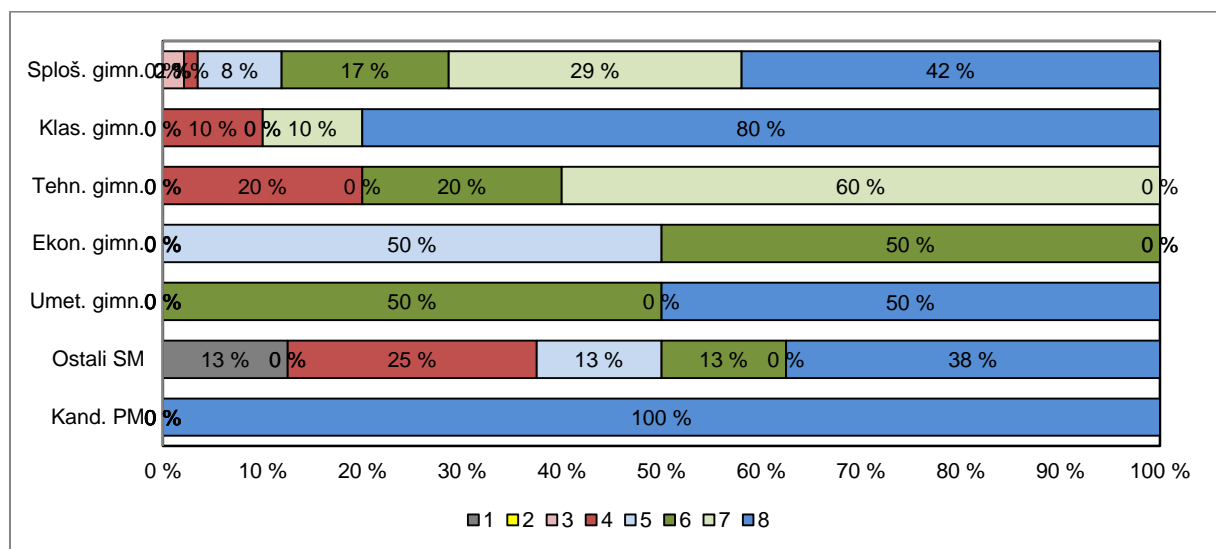
Preglednica 2.3.3: Frekvenčna porazdelitev kandidatov po točkovnih ocenah

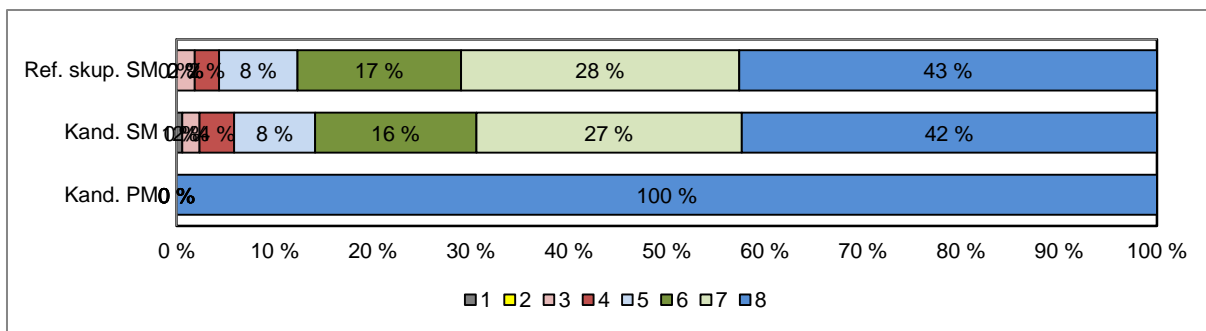
Ocena	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0
2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	3	0	3	0	0	0	0	3	3	0	0
4	2	1	3	1	0	0	1	4	6	2	0
5	12	0	12	0	1	0	1	13	14	1	0
6	24	0	24	1	1	1	3	27	28	1	0
7	42	1	43	3	0	0	3	46	46	0	0
8	60	8	68	0	0	1	1	69	72	3	5
Uspešni	143	10	153	5	2	2	9	162	169	7	5
Skupaj	143	10	153	5	2	2	9	162	170	8	5

Preglednica 2.3.4: Relativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po točkovnih ocenah

Ocena	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
1	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	1 %	13 %	0 %
2	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
3	2 %	0 %	2 %	0 %	0 %	0 %	0 %	2 %	2 %	0 %	0 %
4	1 %	10 %	2 %	20 %	0 %	0 %	11 %	2 %	4 %	25 %	0 %
5	8 %	0 %	8 %	0 %	50 %	0 %	11 %	8 %	8 %	13 %	0 %
6	17 %	0 %	16 %	20 %	50 %	50 %	33 %	17 %	16 %	13 %	0 %
7	29 %	10 %	28 %	60 %	0 %	0 %	33 %	28 %	27 %	0 %	0 %
8	42 %	80 %	44 %	0 %	0 %	50 %	11 %	43 %	42 %	38 %	100 %
Uspešni	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	99 %	88 %	100 %
Skupaj	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %

Slika 2.3.2: Relativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po točkovnih ocenah





Vir: Državni izpitni center 2016

3 Splošni podatki o kandidatih pri izpitu splošne mature iz nemščine v spomladanskem izpitnem roku 2016

V preglednici 3.1 so zbrani splošni podatki (tj. statistike) o kandidatih, ki so opravljali izpit SM iz nemščine OR v spomladanskem izpitnem roku 2016, v preglednici 3.2 pa splošni podatki za kandidate, ki so opravljali izpit SM iz nemščine VR v spomladanskem izpitnem roku 2016.

Preglednica 3.1: Splošni podatki o kandidatih pri izpitu SM iz nemščine OR v spomladanskem izpitnem roku 2016

	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
Število kandidatov	491	38	529	37	35	46	118	647	678	31	53
Povprečni splošni uspeh pri SM*	19,79	23,00	20,03	17,59	17,03	18,43	17,75	19,63	19,60	16,63	-
Povprečni uspeh v 4. letniku SŠ	3,87	4,16	3,89	3,70	3,54	3,70	3,65	3,85	3,82	2,94	-
Povprečni uspeh v 3. letniku SŠ	3,78	4,13	3,81	3,68	3,63	3,70	3,67	3,78	3,77	3,22	-
Povprečna ocena pri predmetu SM	3,80	4,29	3,84	3,41	3,40	3,52	3,45	3,77	3,73	2,97	4,34
Povprečna originalna ocena pri predmetu SM**	3,80	4,29	3,83	3,38	3,40	3,52	3,44	3,76	3,73	2,97	4,34
Povprečno število odstotnih točk pri predmetu SM	77,39	83,26	77,81	72,19	72,54	73,61	72,85	76,90	76,37	65,17	83,77
Mediana odstotnega števila točk pri predmetu SM	79	83	79	71	72	72,5	72	78	77	70	86
Standardni odklon odstotnih točk pri predmetu SM	11,84	9,10	11,76	10,56	16,67	11,43	12,87	12,11	12,65	17,87	13,08
Povprečna ocena pri predmetu v 4. letniku SŠ	3,93	4,45	3,96	4,03	3,69	3,48	3,71	3,92	3,90	3,06	4,50
Povprečna ocena pri predmetu v 3. letniku SŠ	3,98	4,45	4,01	3,78	3,86	3,61	3,74	3,96	3,94	3,06	4,36
Korelacija splošnega uspeha pri SM in ocene pri predmetu SM*	0,57	0,51	0,57	0,49	-	0,63	0,57	0,58	0,58	-	-
Korelacija splošnega uspeha pri SM in uspeha v 4. letniku SŠ*	0,71	0,74	0,72	0,65	-	0,69	0,69	0,71	0,71	-	-
Korelacija splošnega uspeha pri SM in uspeha v 3. letniku SŠ*	0,63	0,72	0,64	0,66	-	0,70	0,67	0,64	0,64	-	-
Korelacija ocene pri predmetu SM in uspeha v 4. letniku SŠ***	0,38	0,24	0,37	0,05	0,39	0,57	0,37	0,38	0,40	-	-
Korelacija ocene pri predmetu SM in uspeha v 3. letniku SŠ***	0,38	0,24	0,37	0,05	0,39	0,57	0,37	0,38	0,40	-	-
Korelacija ocene pri predmetu SM in ocene pri predmetu v 4. letniku SŠ***	0,60	0,41	0,60	0,16	0,77	0,68	0,54	0,59	0,61	-	-
Korelacija ocene pri predmetu SM in ocene pri predmetu v 3. letniku SŠ***	0,51	0,21	0,50	0,10	0,58	0,59	0,43	0,50	0,51	-	-
Korelacija notranjega in zunanjega dela pri SM	0,54	0,54	0,54	0,50	0,72	0,54	0,60	0,56	0,56	0,65	0,82
Neuspešni s PP	0,81	0,00	0,76	0,00	5,71	0,00	1,69	0,93	1,77	19,35	3,77
Neuspešni brez PP	1,43	0,00	1,32	2,70	5,71	0,00	2,54	1,55	2,36	19,35	3,77

Preglednica 3.2: Splošni podatki o kandidatih pri izpitu SM iz nemščine VR v spomladanskem izpitnem roku 2016

	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
Število kandidatov	143	10	153	5	2	2	9	162	170	8	5,00
Povprečni splošni uspeh pri SM*	23,29	25,10	23,41	19,60	16,00	25,50	20,11	23,22	23,19	21,33	-
Povprečni uspeh v 4. letniku SŠ	4,13	4,30	4,14	3,80	3,50	5,00	4,00	4,14	4,10	2,00	-
Povprečni uspeh v 3. letniku SŠ	3,95	4,10	3,96	4,00	3,50	4,50	4,00	3,96	3,94	2,00	-
Povprečna točkovna ocena pri predmetu SM	6,96	7,50	6,99	6,20	5,50	7,00	6,22	6,95	6,88	5,50	8,00
Povprečna originalna točkovna ocena pri predmetu SM**	6,96	7,50	6,99	6,20	5,50	7,00	6,22	6,95	6,87	5,25	8,00
Povprečno število odstotnih točk pri predmetu SM	88,41	92,47	88,67	84,25	81,86	91,78	85,39	88,49	87,87	75,29	93,04
Mediana odstotnega števila točk pri predmetu SM	90	94	90	86	82	91,5	85	90	90	81	93
Standardni odklon odstotnih točk pri predmetu SM	7,04	9,58	7,26	6,64	4,22	9,21	7,00	7,27	8,72	20,81	0,46
Povprečna ocena pri predmetu v 4. letniku SŠ	4,72	5,00	4,74	5,00	5,00	5,00	5,00	4,75	4,73	3,67	5,00
Povprečna ocena pri predmetu v 3. letniku SŠ	4,76	4,89	4,77	5,00	4,50	5,00	4,88	4,77	4,76	3,50	5,00
Korelacija splošnega uspeha pri SM in točkovne ocene pri predmetu SM*	0,44	-	0,44	-	-	-	-	0,48	0,48	-	-
Korelacija splošnega uspeha pri SM in uspeha v 4. letniku SŠ*	0,80	-	0,78	-	-	-	-	0,77	0,77	-	-
Korelacija splošnega uspeha pri SM in uspeha v 3. letniku SŠ*	0,74	-	0,73	-	-	-	-	0,71	0,72	-	-
Korelacija točkovne ocene pri predmetu SM in uspeha v 4. letniku SŠ***	0,31	-	0,27	-	-	-	-	0,27	0,36	-	-
Korelacija točkovne ocene pri predmetu SM in uspeha v 3. letniku SŠ***	0,31	-	0,27	-	-	-	-	0,27	0,36	-	-
Korelacija točkovne ocene pri predmetu SM in ocene pri predmetu v 4. letniku SŠ***	0,36	-	0,36	-	-	-	-	0,33	0,43	-	-
Korelacija točkovne ocene pri predmetu SM in ocene pri predmetu v 3. letniku SŠ***	0,39	-	0,37	-	-	-	-	0,35	0,43	-	-
Korelacija notranjega in zunanjšega dela pri SM	0,43	-	0,47	-	-	-	-	0,44	0,44	-	-
Neuspešni s PP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,59	12,50	0,00
Neuspešni brez PP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,59	12,50	0,00

*Pri izračunu povprečnega splošnega uspeha pri SM so upoštevani samo uspešni kandidati (10 točk ali več). Enako velja tudi za korelacije s splošnim uspehom pri SM.

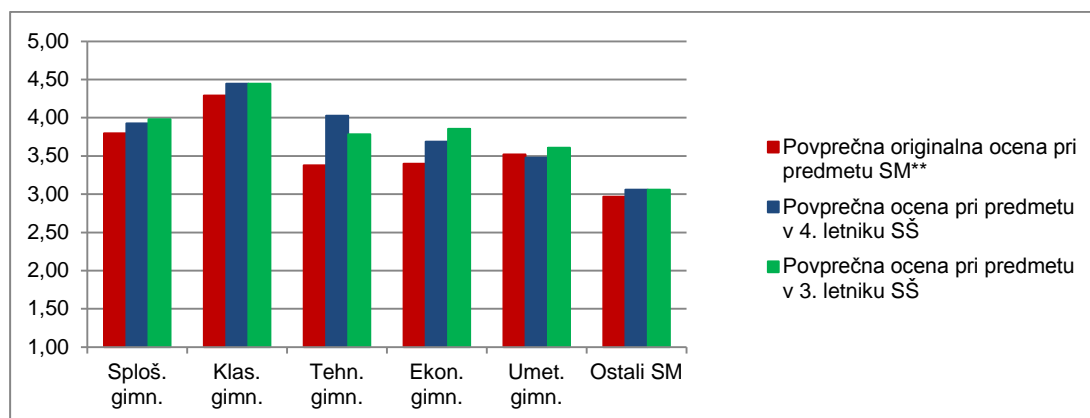
**Originalna (točkovna) ocena je ocena pri predmetu SM, izračunana iz odstotnih točk, brez upoštevanja PP (pogojno pozitivne), ocenjevanja na OR namesto VR ali upoštevanja ocene iz prejšnjega roka.

***Korelacija z oceno pri predmetu SM se računa z originalno (točkovno) oceno pri predmetu SM.

Če je manj kakor 30 popolnih parov podatkov, se korelacija ne izračuna.

Slika 3.1 prikazuje primerjavo povprečne originalne ocene pri izpitu SM iz nemščine OR in povprečnih ocen iz nemščine v 4. in 3. letniku srednje šole. Podatki so prikazani po podrobnejši strukturi kandidatov.

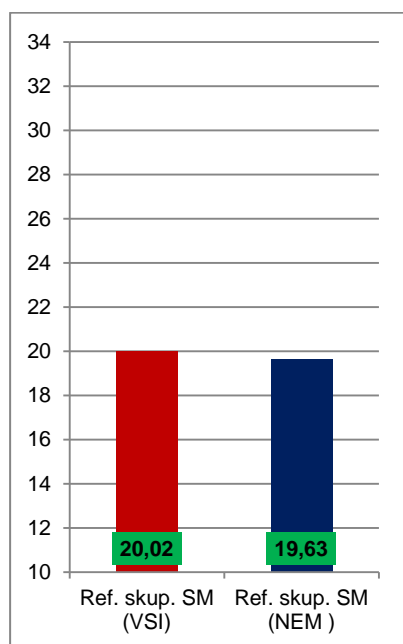
Slika 3.1: Povprečne ocene pri izpitu SM iz nemščine OR



Vir: Državni izpitni center 2016

Slika 3.2 prikazuje primerjavo povprečnega splošnega uspeha vseh gimnazijcev, ki so v spomladanskem izpitnem roku 2016 prvič v celoti opravljali splošno matura (ref. skup. SM – VSI), in gimnazijcev, ki so v tem izpitnem roku prvič v celoti opravljali izpit SM iz nemščine OR (ref. skup. SM – NEM OR).

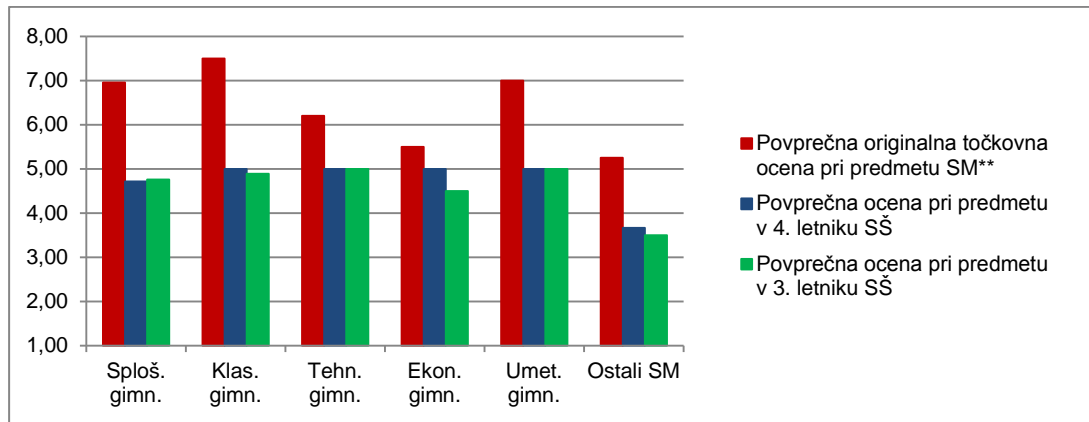
Slika 3.2: Povprečni splošni uspeh pri SM in pri izpitu SM iz nemščine OR



Vir: Državni izpitni center 2016

Slika 3.3 prikazuje primerjavo povprečne originalne točkovne ocene pri izpitu SM iz nemščine VR in povprečnih ocen iz nemščine v 4. in 3. letniku srednje šole. Podatki so prikazani po podrobnejši strukturi kandidatov.

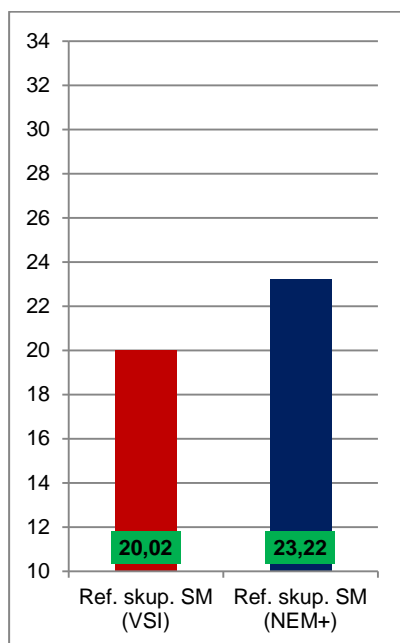
Slika 3.3: Povprečne (točkovne) ocene pri izpitu SM iz nemščine VR



Vir: Državni izpitni center 2016

Slika 3.4 prikazuje primerjavo povprečnega splošnega uspeha vseh gimnazijcev, ki so v spomladanskem izpitnem roku 2016 prvič v celoti opravljali splošno maturo (ref. skup. SM – VSI), in gimnazijcev, ki so v tem izpitnem roku prvič v celoti opravljali izpit SM iz nemščine VR (ref. skup. SM – NEM VR).

Slika 3.4: Povprečni splošni uspeh pri SM in pri izpitu SM iz nemščine VR



Vir: Državni izpitni center 2016

4 Vsebinska analiza dosežkov za referenčno skupino SM

4.1 Vsebinska analiza dosežkov pri zunanjem in notranjem delu izpita

OSNOVNA RAVEN

Preglednica 4.1.1 prikazuje osnovne statistične podatke za referenčno skupino SM pri zunanjem in notranjem delu izpita nemščine OR v spomladanskem izpitnem roku SM 2016.

Preglednica 4.1.1: Osnovni statistični podatki

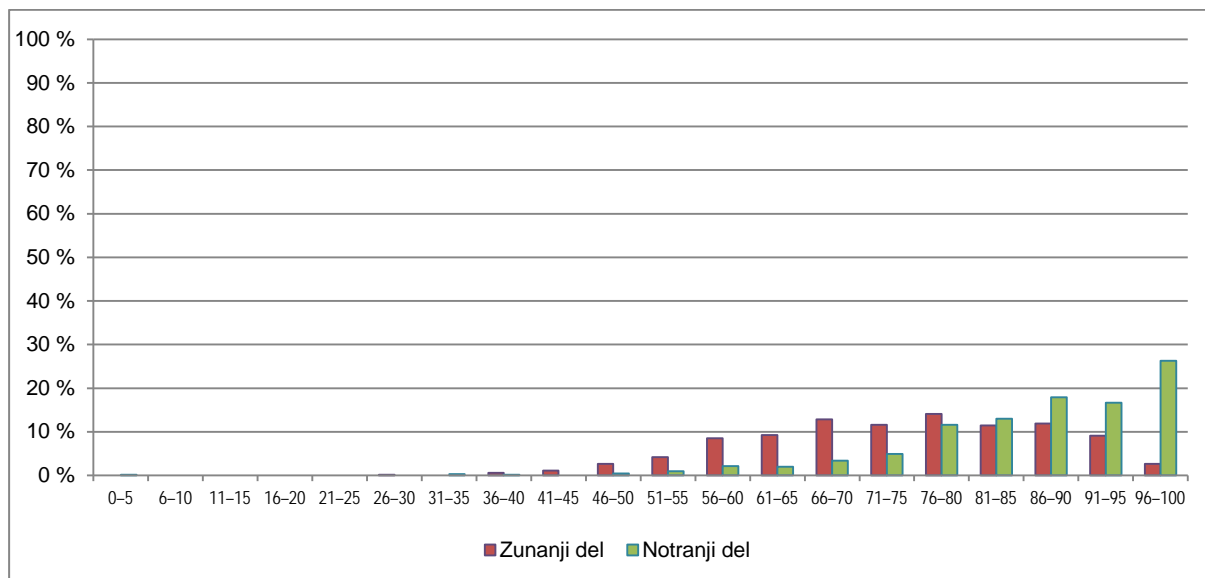
	Zunanji del	Notranji del
Število kandidatov	647	647
Povprečno število odstotnih točk	59,26	17,64
Standardni odklon odstotnih točk	10,61	2,38
Maksimalno število odstotnih točk	79,40	20,00
Povprečna težavnost	0,74	0,88

Preglednica 4.1.2 in slika 4.1.1 prikazujeta relativno frekvenčno porazdelitev referenčne skupine SM po dosežkih pri zunanjem in notranjem delu izpita iz nemščine OR v spomladanskem izpitnem roku SM 2016.

Preglednica 4.1.2: Relativna frekvenčna porazdelitev po dosežkih pri zunanjem in notranjem delu izpita

Odstotki	Zunanji del	Notranji del
0-5	0 %	0 %
6-10	0 %	0 %
11-15	0 %	0 %
16-20	0 %	0 %
21-25	0 %	0 %
26-30	0 %	0 %
31-35	0 %	0 %
36-40	1 %	0 %
41-45	1 %	0 %
46-50	3 %	0 %
51-55	4 %	1 %
56-60	9 %	2 %
61-65	9 %	2 %
66-70	13 %	3 %
71-75	12 %	5 %
76-80	14 %	12 %
81-85	11 %	13 %
86-90	12 %	18 %
91-95	9 %	17 %
96-100	3 %	26 %
SKUPAJ	100 %	100 %

Slika 4.1.1: Relativna frekvenčna porazdelitev po dosežkih pri zunanjem in notranjem delu izpita



Vir: Državni izpitni center 2016

VIŠJA RAVEN

Preglednica 4.1.3 prikazuje osnovne statistične podatke za referenčno skupino SM pri zunanjem in notranjem delu izpita iz nemščine VR v spomladanskem izpitnem roku SM 2016.

Preglednica 4.1.3: Osnovni statistični podatki

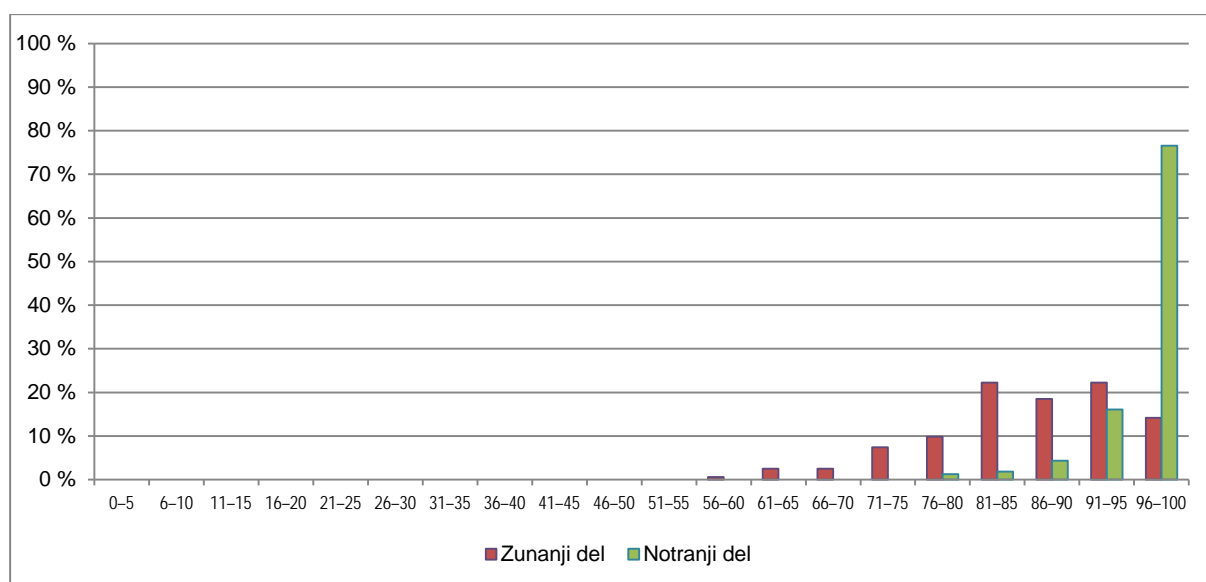
	Zunanji del	Notranji del
Število kandidatov	162	162
Povprečno število odstotnih točk	68,84	19,65
Standardni odklon odstotnih točk	6,90	0,76
Maksimalno število odstotnih točk	80,00	20,00
Povprečna težavnost	0,86	0,98

Preglednica 4.1.4 in slika 4.1.2 prikazujeta relativno frekvenčno porazdelitev referenčne skupine SM po dosežkih pri zunanem in notranjem delu izpita iz nemščine VR v spomladanskem izpitnem roku SM 2016.

Preglednica 4.1.4: Relativna frekvenčna porazdelitev po dosežkih pri zunanem in notranjem delu izpita

Odstotki	Zunanji del	Notranji del
0-5	0 %	0 %
6-10	0 %	0 %
11-15	0 %	0 %
16-20	0 %	0 %
21-25	0 %	0 %
26-30	0 %	0 %
31-35	0 %	0 %
36-40	0 %	0 %
41-45	0 %	0 %
46-50	0 %	0 %
51-55	0 %	0 %
56-60	1 %	0 %
61-65	2 %	0 %
66-70	2 %	0 %
71-75	7 %	0 %
76-80	10 %	1 %
81-85	22 %	2 %
86-90	19 %	4 %
91-95	22 %	16 %
96-100	14 %	77 %
SKUPAJ	100 %	100 %

Slika 4.1.2: Relativna frekvenčna porazdelitev po dosežkih pri zunanem in notranjem delu izpita



Vir: Državni izpitni center 2016

4.2 Vsebinska analiza dosežkov po posameznih delih izpita

Preglednica 4.2.1 prikazuje osnovne statistične podatke za referenčno skupino SM po posameznih delih izpita iz nemščine OR, preglednica 4.2.2 pa iz nemščine VR v spomladanskem izpitnem roku SM 2016.

Preglednica 4.2.1: Osnovni statistični podatki po posameznih delih izpita – nemščina OR

	Izpitna pola 1A OR	Izpitna pola 1B OR	Izpitna pola 2 OR	Izpitna pola 3A OR	Izpitna pola 3B OR	Ustni izpit
Število kandidatov	647	647	647	647	647	647
Povprečno število odstotnih točk	17,03	8,94	11,57	7,79	13,93	17,64
Standardni odklon odstotnih točk	2,86	2,89	2,45	1,37	4,12	2,38
Maksimalno število odstotnih točk	20,00	15,00	15,00	10,00	20,00	20,00
Povprečna težavnost	0,85	0,60	0,77	0,78	0,70	0,88

Preglednica 4.2.2: Osnovni statistični podatki po posameznih delih izpita – nemščina VR

	Izpitna pola 1A VR	Izpitna pola 1B VR	Izpitna pola 2 VR	Izpitna pola 3A VR	Izpitna pola 3B VR	Ustni izpit
Število kandidatov	162	162	162	162	162	162
Povprečno število odstotnih točk	18,09	10,96	14,14	8,87	16,78	19,65
Standardni odklon odstotnih točk	2,01	2,59	1,35	0,83	2,32	0,76
Maksimalno število odstotnih točk	20,00	15,00	15,00	10,00	20,00	20,00
Povprečna težavnost	0,90	0,73	0,94	0,89	0,84	0,98

4.3 Vsebinska analiza dosežkov po nalogah in vprašanjih

OSNOVNA RAVEN

Izpitna pola 1 A – Bralno razumevanje

Izpitna pola bralnega razumevanja je vsebovala tri naloge: naloga 1 (6 postavk) je bila naloga alternativne izbire, naloga 2 (6 postavk) je bila naloga s kratkimi odgovori in naloga 3 (6 postavk) je bila naloga dopolnjevanja povedi. Indeksi težavnosti (IT) in indeksi diskriminativnosti (IDT) za posamezne naloge so:

naloga 1: IT = 0,93 in ID = 0,41,

naloga 2: IT = 0,85 in ID = 0,56,

naloga 3: IT = 0,78 in ID = 0,62,

in kažejo na to, da so bile naloge lahke, naloga dopolnjevanja povedi je bila za kandidate najtežja.

Izpitna pola 1 B – Poznavanje in raba jezika

Izpitna pola poznavanja in rabe jezika je vsebovala tri naloge: naloga 1 (10 postavk) je bila naloga dopolnjevanja brez danega nabora besed, naloga 2 (10 postavk) je bila naloga izbirnega tipa in naloga 3 (5 postavk) je bila naloga besedotvorja. Indeksi težavnosti in indeksi diskriminativnosti za posamezne naloge so:

naloga 1: IT = 0,55 in ID = 0,75,

naloga 2: IT = 0,66 in ID = 0,67,

naloga 3: IT = 0,52 in ID = 0,52,

in kažejo na to, da so bile naloge ustrezno težke.

Najtežji nalogi

Naloga 1.3: IT = 0,11; ID = 0,35

Primer:

Verantwortlich dafür sind meist Mitschüler, _____ gar nicht bewusst ist, was sie damit anrichten.

Rešitev: *denen*

Pojasnilo: Kandidati ne uporabljajo dovolj dosledno oziralnega zaimka *denen* v dajalniku, hkrati pa ne poznajo dovolj dobro besedne zveze *es ist mir bewusst*.

Naloga 3.4: IT = 0,13; ID = 0,26

Primer:

Der _____ (drei Tage lang) große Braukurs in der Pleinfelder Öko-Brauerei bereitet Interessierte systematisch auf das Bierbrauen zu Hause vor.

Rešitev: *dreitägige*

Pojasnilo: Kandidati ne razlikujejo dovolj dobro med prislovom *täglich* (dnevno) in sestavljenim pridevnikom *dreitägig* (tridneven).

Druge naloge izpitne pole 1 B so bile primerno težke ali lahke.

Izpitna pola 2 – Slušno razumevanje

Izpitna pola slušnega razumevanja je vsebovala dve nalogi. Del A (6 postavk) je vseboval nalogo dopolnjevanja povedi, del B (6 postavk) je bila naloga alternativne izbire. Indeks težavnosti in indeks diskriminativnosti za posamezne naloge:

del A: IT = 0,80 in ID = 0,56,

del B: IT = 0,74 in ID = 0,32.

Oba dela sta bila za kandidate lahka.

Izpitna pola 3 – Pisno sporočanje

Del A (pisni sestavek v eni od stalnih sporočanjskih oblik): Pri izpitni poli 3 A ocenjujemo postavke sporočilna ustreznost (5 točk), jezikovna pravilnost (4 točke) in besedišče (3 točke). Rezultati za celotno polo 3 A (IT = 0,78; ID = 0,64) kažejo, da je bila naloga za kandidate lahka. IT in ID za posamezne postavke sta pokazala, da so kandidati dosegli boljše rezultate pri sporočilni ustreznosti (IT = 0,87; ID = 0,41) in besedišču (IT = 0,77; ID = 0,62). Slabše rezultate so dosegli pri jezikovni pravilnosti (IT = 0,68; ID = 0,66). Kandidati so v povprečju dokaj izčrpno podali zahtevane informacije, sestavek je glede na besedilno vrsto v glavnem ustrezal nalogi; kandidati pri pisnem sestavku v eni od stalnih sporočanjskih oblik v povprečju uporabljajo ustrezno besedišče, a z nekaterimi jezikovnimi nepravilnostmi.

Del B (daljši pisni sestavek): Pri daljšem pisnem sestavku so kandidati imeli na izbiro dva naslova: *Phantasiereise in meine berufliche Zukunft* in *Alles Bio oder was?*.

Rezultati za celotno polo 3 B (IT = 0,70; ID = 0,55) kažejo, da je bila naloga za kandidate ustrezno težka.

IT in ID po postavkah vsebina (IT = 0,73; ID = 0,57), zgradba (IT = 0,75; ID = 0,64) in jezik (IT = 0,63; ID = 0,71) kažejo na to, da so kandidati glede na zastavljeni temi pisali vsebinsko primerne daljše pisne sestavke z dobro strukturo, nekoliko več težav so imeli pri ustrezni rabi jezika.

Ustni izpit

Analiza rezultatov ustnega izpita (IT = 0,88) je pokazala, da je ta na osnovni ravni za kandidate lahek. Glede na rezultate ustnega izpita menimo, da kandidati na osnovni ravni pokažejo pričakovano raven ustne komunikacije.

VIŠJA RAVEN

Izpitna pola 1 A – Bralno razumevanje

Izpitna pola bralnega razumevanja je vsebovala tri naloge: 1. (6 postavk) je bila naloga alternativne izbire, 2. (6 postavk) je bila naloga s kratkimi odgovori in 3. (6 postavk) naloga dopolnjevanja povedi. Kandidati so najboljše reševali 1. (IT = 0,93; ID = 0,34) in 3. nalogo (IT = 0,90; ID = 0,41), nekoliko slabše so reševali nalogo 2 (IT = 0,89; ID = 0,35).

Izpitna pola 1 B – Poznavanje in raba jezika

Izpitna pola poznavanja in rabe jezika je vsebovala 3 naloge: 1. (5 postavk; IT = 0,77 in ID = 0,77) je bila naloga dopolnjevanja brez danega nabora besed, 2. (10 postavk; IT = 0,75 in ID = 0,68) je bila naloga besedotvorja in 3. (5 postavk; IT = 0,69 in ID = 0,55) naloga dopolnjevanja s pretvorbami. Kandidati so najboljše reševali 1. nalogo, ki je bila naloga dopolnjevanja z danim naborom besed, najslabše pa nalogo besedotvorja. ID kaže, da je 1. naloga najboljše ločila kandidate glede na njihovo izkazano znanje.

Izpitna pola 2 – Slušno razumevanje

Izpitna pola slušnega razumevanja vsebuje dve nalogi. V delu A (10 postavk) je bila naloga dopolnjevanja povedi, v delu B (10 postavk) pa je bila naloga izbirnega tipa. Oba dela, del A (IT = 0,97; ID = 0,25) in del B (IT = 0,91; ID = 0,44) sta bila za kandidate lahka.

Izpitna pola 3 – Pisno sporočanje

Del A (pisni sestavek v eni od stalnih sporočanjskih oblik): Pri izpitni poli 3 A ocenjujemo postavke sporočilna ustreznost (5 točk), jezikovna pravilnost (4 točke) in besedišče (3 točke). Indeksa celotne pole sta: IT = 0,89 in ID = 0,67.

IT in ID sta pokazala, da so kandidati dosegli boljše rezultate pri sporočilni ustreznosti (IT = 0,94; ID = 0,39) in besedišču (IT = 0,92; ID = 0,54). Slabše rezultate so dosegli pri jezikovni pravilnosti (IT = 0,80; ID = 0,68). Visoka IT pri sporočilni ustreznosti in besedišču kažeta na to, da kandidati na višji ravni zelo dobro uresničujejo komunikacijske cilje in pri tem uporabljajo ustrezno besedišče. ID za celotno polo kaže, da ta naloga dobro loči kandidate glede na njihovo izkazano znanje.

Del B (pisni sestavek na temo iz književnosti): Pri izpitni poli 3 B ocenjujemo postavke vsebina (7 točk), zgradba (4 točke točki) in jezikovna pravilnost (7 točk).

- Pri posameznih postavkah so kandidati dosegli te rezultate:
- vsebina: IT = 0,86 in ID = 0,57,
- zgradba: IT = 0,83 in ID = 0,66,
- jezikovna pravilnost: IT = 0,82 in ID = 0,70.

IT in ID celotne pole (IT = 0,84; ID = 0,59) kažeta na to, da kandidati glede na vsebino, zgradbo in zahtevano jezikovno pravilnost dobro obvladajo pisanje pisnih sestavkov na temo iz književnosti (Birgit Vanderbeke: *Geld oder Leben*; naslov: *Lebensglück in den Augen der Erzählerin*).

Analiza rezultatov celotne izpitne pole 3 B (IT = 0,84; ID = 0,59) je pokazala, da je bil pisni sestavek na temo iz književnosti za kandidate lahek.

Ustni izpit

Analiza rezultatov ustnega izpita na višji ravni (IT = 0,98; ID = 0,44) je pokazala, da kandidati zelo dobro obvladajo zahtevane splošne in literarne teme ter ustno komunikacijo.

4.4 Najpogostejši nepravilni odgovori kandidatov

OSNOVNA RAVEN

Izpitna pola 1 A

Naloga 3.2: IT = 0,62

Primer:

Der erste Dieselmotor wurde in _____ gebaut.

Rešitev: Augsburg

Pojasnilo: Najpogostejši nepravilni odgovori so bili *Deutschland*, *Europa* in *Welt*. Pri tej postavki preverjamo selektivno branje in teh odgovorov ne upoštevamo, saj so preveč splošni.

Izpitna pola 2

Naloga A.3: IT = 0,54

Primer:

Durch das Projekt können sowohl Jugendliche als auch ältere Menschen voneinander _____.

Rešitev: lernen

Pojasnilo: Najpogostejši nepravilen odgovor je bil *lehren*, kar kaže na to, da kandidati ne razlikujejo dovolj dobro med pomenoma glagolov *lernen* (učiti se) in *lehren* (poučevati).

Druge naloge v izpitni poli 2 so bile primerno težke, lahke ali zelo lahke.

VIŠJA RAVEN

Vse naloge na višji ravni so bile za kandidate primerno težke, lahke ali zelo lahke.

Izpitna pola 1 B

Naloga 1.3: IT = 0,60; ID = 0,33

Primer:

Es handelt sich um eine etwas jüngere und kleinere Globuskarte des Freiburger Kartographen Martin Waldseemüller (1470–1522), _____ drei Qmeter große Weltkarte berühmt geworden ist.

Rešitev: dessen

Pojasnilo: Najpogostejši nepravilen odgovor je bil *wesswegen die*. Zaradi pravopisne napake je bil odgovor nepravilen.

Druge naloge v izpitni poli 1 B so bile primerno težke, lahke ali zelo lahke.

Druge naloge na VR so bile za kandidate primerno težke, lahke ali zelo lahke. Pogostejših nepravilnih odgovorov pri teh nalogah ni bilo.

4.5 Mnenje zunanjih ocenjevalcev o nalogah in vprašanjih v izpitnih polah

Vprašalnike je izpolnilo 25 zunanjih ocenjevalcev, ki so v glavnem menili, da so naloge primerno sestavljene, da so kandidati navodila dobro razumeli in da naloge preverjajo celotno znanje kandidatov. Nekateri ocenjevalci so menili, da so naloge v izpitni poli 1 A prelahke in da dopuščajo veliko dodatnih rešitev. Glede izpitne pole 3 A so ocenjevalci menili, da je bila tema in oblika e-pisma ustrezna; izpitna pola 3 B na OR po mnenju ocenjevalcev kandidatom dopušča dovolj kreativnosti, da lahko pokažejo svoje znanje. Nekateri ocenjevalci menijo, da kandidati v večini niso dobro razumeli prvega naslova. Pri daljšem pisnem sestavku iz književnosti se je ocenjevalcem zdela tema dobro izbrana in navodila primerna.

5 Zunanje ocenjevanje in ugovori

5.1 Zunanje ocenjevanje

Članice DPK SM za nemščino in pomočnice glavne ocenjevalke so na podlagi izpitnih pol pred ocenjevanjem izvedle moderacijo izpitnega gradiva. Ocenjevanje je potekalo 11. 6. 2016 po principu ocenjevanja posameznih izpitnih pol. Zunanji ocenjevalci (65) so bili glede na izpitno polo in raven razdeljeni v pet ocenjevalnih skupin. Vodje ocenjevalnih skupin so predstavili moderirane rešitve, izvedli menjavo ter oddajo izpitnih pol. Izpitni poli 1 in 2 se ocenita enkrat, izpitna pola 3 se oceni dvakrat. Pri izpitnih polah 1 in 2 so pomočnice glavne ocenjevalke in glavna ocenjevalka med potekom ocenjevanja izvedle kontrolno ocenjevanje. Pri izpitni poli 3 je bilo zaradi razlik med oceno prvega in drugega ocenjevalca naknadno izvedeno kontrolno ocenjevanje.

5.2 Ugovori na oceno in način izračuna izpitne ocene

V letošnjem letu je bilo pri izpitu splošne mature iz nemščine na osnovni ravni 26 zahtev za vpogled, na višji ravni pa 9. V spomladanskem izpitnem roku sta dve izvedenki za ocenjevanje nemščine odgovorili na 11 ugovorov na osnovni ravni in 1 ugovor na višji ravni. Ocene so se spremenile 4 kandidatom na osnovni ravni in 1 na višji ravni.

Izvedenki opažata, da so ugovore vložili predvsem kandidati, ki so na meji za pozitivno oceno, ali pa tisti, ki želijo še izboljšati oceno (na primer s prav dobre na odlično). Največ pripomb na oceno je bilo pri izpitnih polah 3 OR in 3 VR. Nekaj ugovorov je bilo tudi pri izpitnih polah 1 in 2. Izvedenki opažata, da pri tej poli kandidati kot pravilne rešitve navajajo besedne zveze ali jezikovne strukture, ki so vsebinsko neustrezne ali pogoste v pogovornem jeziku in ne ustrezajo pravilom standardne rabe jezika. Prav tako opažata, da so posamezni ugovori zelo splošni, nekateri so pomanjkljivi in brez argumentov.

6.1 Ocena uspeha kandidatov

Splošna matura iz nemščine je v letu 2016 potekala brez zapletov. Število kandidatov, ki so opravljali v letu 2016 splošno maturo, se je v primerjavi z letom 2015 nekoliko znižalo (z 10,1 % na 9,8 %), na višji ravni pa minimalno zvišalo (z 2,3 % na 2,5 %). Povprečni splošni uspeh kandidatov je bil na osnovni ravni v primerjavi z lanskim uspehom višji, vendar ostaja primerljiv z letom 2015, zato so tudi meje za ocene ostale nespremenjene. Rezultati izpita na višji ravni so prav tako primerljivi z dosežki v letu 2015 in pričakovano visoki. Vzroke za visoko stopnjo uspeha na višji ravni vidi DPK SM za nemščino v tem, da se za opravljanje izpita odloči relativno majhno število kandidatov, ki so dobro pripravljani in visoko motivirani.

Kandidati so pri zunanem delu izpita na osnovni ravni dosegli nekoliko boljše rezultate v primerjavi z letom 2015, tudi korelacija med notranjim in zunanjim delom je bila v letu 2016 višja kakor v preteklih letih. Razlika med doseženim številom točk pri notranjem in pri zunanem delu izpita v prid notranjemu pa je pričakovana, saj govorno zmožnost kandidati dobro obvladajo. Globlji vzrok za to je vsekakor tudi aktualni pristop k učenju in poučevanju tujega jezika, komunikacijski pristop, ki najbolj spodbuja razvijanje govorne zmožnosti. Zaznati pa je tudi trend zmanjševanja razlike med povprečno oceno predmeta v 3. in v 4. letniku in povprečno oceno pri zunanem delu splošne mature.

6.2 Ocena kakovosti izpitnih pol

Kakovost izpitnih pol je bila zagotovljena in primerljiva z lanskoletno. Izpitni poli preverjanja receptivnih zmožnosti (izpitni poli 1 A – bralno razumevanje in 2 – slušno razumevanje) sta bili glede na indekse težavnosti za kandidate srednje lahki, pri vsaki izpitni poli pa je po ena naloga od treh dobro ločila kandidate glede na znanje.

Indeksi težavnosti pri izpitnih polah, ki preverjajo pretežno produktivne zmožnosti znanja (izpitna pola 1 B – prepoznavanje in raba jezika in izpitna pola 3 A, 3 B – vodeni spis, daljši pisni sestavek in na višji ravni pisni sestavek na temo iz književnosti), pa kažejo, da so bile naloge za kandidate povprečno ustrezno težke. V nasprotju z izpitno polo 1 A izpitna pola 1 B dobro diferencira kandidate.

Na osnovni ravni so kandidati pri izpitni poli 3 A dosegli slabše rezultate pri jezikovni pravilnosti, drugače pa so v povprečju dokaj izčrpno zapisali zahtevane informacije; sestavek je glede na besedilno vrsto v glavnem ustrezal nalogi in kandidati so pri vodenem pisnem sestavku v povprečju uporabljali ustrezno besedišče, vendar z nekaterimi jezikovnimi nepravilnostmi.

Pri daljšem pisnem sestavku na osnovni ravni indeksi težavnosti kažejo na to, da so kandidati glede na zastavljeni temi pisali vsebinsko primerne daljše pisne sestavke, ki so jih dobro strukturirali. Nekoliko več težav so imeli pri ustrezni rabi jezika, to pa se na osnovni ravni ujema tudi z indeksom težavnosti pri izpitni poli 1 B, pri kateri se preverjata poznavanje in raba jezika.

Na višji ravni so kandidati pri izpitni poli 3 A in 3 B dosegli nižje rezultate pri jezikovni pravilnosti. Visoki indeksi težavnosti pri sporočilni ustreznosti in pri besedišču dokazujejo, da so kandidati na višji ravni zelo dobro realizirali cilje in pri tem uporabljali ustrezno besedišče. Pri izpitni poli 3 B, pri kateri kandidati pišejo daljši sestavek na temo iz književnosti, so bili indeksi težavnosti pri posameznih postavkah uravnoteženi. Kandidati na višji ravni glede na vse ocenjene postavke pišejo zelo dobre pisne sestavke na temo iz književnosti.

Večjih razlik v uspešnosti reševanja maturitetnih nalog med letom 2015 in letom 2016 ni bilo.

DPK SM za nemščino bo v prihodnje pri sestavljanju posameznih nalog, predvsem pri izpitnih polah, ki preverjajo receptivne zmožnosti, poskušala zagotoviti večje diferenciranje med posameznimi kandidati, saj so se te naloge v povprečju izkazale za srednje lahke.

6.3 Druge ugotovitve

Opažamo trend upadanja zahtev za vpogled v izpitne pole.

Izvedenci ugotavljajo, da govorimo pri ugovorih na oceno predvsem o kandidatih, ki so na meji za pozitivno oceno, ali pa o tistih, ki želijo še izboljšati oceno (npr. s prav dobre na odlično). Največ ugovorov na oceno je bilo na obeh ravneh pri izpitni poli 3. Nekaj ugovorov je bilo tudi pri izpitnih polah 1 in 2. Pri teh polah kandidati navajajo kot pravilne rešitve besedne zveze ali jezikovne strukture, ki so vsebinsko neustrezne oziroma so pogoste v pogovornem jeziku in ne ustrezajo pravilom standardne rabe jezika.

V celoti gledano, DPK SM za nemščino ugotavlja, da se bo treba posameznim nalogam pri izpitu splošne mature še bolj posvetiti in jih zastaviti še bolj v skladu z nivojem zahtevnosti pri posamezni ravni, tako da bo večja možnost ločevanja znanja med kandidati.